

**京都大学 - ソウル大学 CUP 「エネルギー工学」ワークショップ  
- 「原子力プラントの運転・試験・保守技術の高度化」 -**

Kyoto University – Seoul National University  
CUP (Energy Science & Technology) Workshop  
on Advancement of Operation, Testing & Maintenance of Nuclear Power Plant

**主催：**日本学術振興会拠点大学事業「エネルギー工学」原子力I&Cサブタスクグループ  
シンビオ社会研究会「PWRプラントの運転保守管理技術高度化」検討会

Organized by : Sub-task Group on Nuclear Power I&C, JSPS Kyoto University – Seoul  
University Core University Program on Energy Science & Technology  
Investigative Committee on Technical Advancement of Operation &  
Maintenance Management of PWR Plant, Symbio Community Forum

**日時：**平成14年7月12 - 13日

Date: July 12-13, 2002

**場所：**京大会館（京都市左京区吉田川原町 15-9）

Place: Kyodai Kaikan, Kyoto, Japan

(15-9 Kawahara-cho, Yoshida, Sakyo, Koto, Japan)

**趣旨：**日韓両国は、国家のエネルギー保障の観点から原子力開発を重要視している。しかし電力自由化の世界的趨勢を展望すると、これからの社会の環境変化に対処するため、今後の原子力技術の革新は常に経済性向上を視野に入れつつ如何にしたら安全性、信頼性が維持向上できるかを検討しなければならない。本ワークショップは、原子力発電の市場競争力の強化に寄与する原子力プラントの運転・試験・保守に関わる技術高度化への研究開発の現状と課題について考察するために企画した。すなわち、故障検知、異常診断、点検試験、機器修作作業等の計測制御技術の研究開発の進展についての論文発表と、これからの運転・保守技術の高度化のための研究課題を探るパネル討論を行い、日韓両国の関連研究者、技術者の情報交流に資する。

Purpose: Both Japan and Korea deem nuclear energy development as vital sector of energy policy in view of national energy security. But looking over the world-wide tendency of deregulated market for electricity, we should investigate on how to maintain and improve safety and reliability of nuclear technology further with taking into consideration of economical aspect of the technological innovation to meet with the changes of the social environment. Therefore, this workshop is organized with the purpose of investigating the present state and future issues of operation, testing and

maintenance of nuclear power plant, which will contribute to the enhancement of market competitiveness of nuclear power. In the workshop, there will be several paper presentations on the R&D progress of nuclear instrumentation and control such as fault detection, anomaly diagnosis, component testing, machine maintenance work, etc., as well as the panel discussion on finding future research issues on further advancement of operation and maintenance of nuclear power plant, in order to contribute to the mutual information exchange between researchers and practitioners in the related area in the both countries.

## **プログラム構成**

Workshop Program

**7月12日** July 12, Friday

13:00-13:10 Open Address

13:10-15:10 Session **1**: 4 Papers

(Human Factors Issues for Automatic Control and Human-Machine Interface)

15:10-15:30 Break

15:30-17:30 Panel Discussion : How Should We Advance Operation & Maintenance Technologies of NPP for the Age of Deregulated Electricity Market

(パネル：電力自由化時代の原子力プラント運転・保守技術高度化への取り組みは如何にあるべきか)

**オーガナイザー**： 吉川 榮和 (京大) 新田 隆司 氏 (関電)

Organizers: H. Yoshikawa(Kyoto Univ.) and T. Nitta(Kansai Electric Power, Co.Ltd.)

Panelists: One Korean side, Three Japanese side (University, Vendor, Utility)

(まず吉川からワークショップの趣旨について説明、次いでオーガナイザの新田氏より今後の電力自由化と原子力の関わり、課題についての電力事業者の基本的考えを20分程度で基調報告し、次いで韓国側1名を含む4名(日本側3名、一名は非破壊検査の東北大学の先生、日本のメーカ側研究者1名、電力側研究者丹羽さんを予定)の話題提供者がそれぞれ10分の持ち時間で発言、それに引き続きオーガナイザが会場のみなさんに発言を求める形でパネルを進める。最後にオーガナイザ2名がワークショップ討論への感想を述べて締めくくる。)

18:00 - Buffet Party

**7月13日** July 13, Saturday

9:30-12:00 Session 2: 4-5 Papers

(Fault Detection, Non-Destructive Examination, Anomaly Diagnosis)

12:00 Closing Address

ワークショップ議事録

論文発表者は6月22日までに発表用 OHP 原稿の電子化ファイルを下記宛に提出下さい。  
議事録を当日までに印刷して参加者に配布します。

シンビオ社会研究会事務局：吉川 万里子 (mariko@uji.energy.kyoto-u.ac.jp)

Workshop Proceedings: Will be Distributed on the day of Workshop.

Paper presenters are requested to send your presentation material by electric media via E-mail to the following address prior to June 22.

To: Mariko Yoshikawa,

Secretary of Symbio Community Forum

E-mail: mariko@uji.energy.kyoto-u.ac.jp